BIỆT TRUYỆN VỀ SA-MÔN HỘ PHÁP

ĐỜI ĐƯỜNG LÀ NGÀI PHÁP LÂM

**QUYỂN TRUNG**

Ñaïo Traøng Hoaèng Phöôùc taïi kinh thaønh, Sa-moân Thích Ngaïn Toâng bieân soaïn.

Thaùnh gieâng muøa xuaân nieân hieäu Trinh Quaùn thöù möôøi moät.

Vua Vaên Ñeá muoân tuyeân xöôùng toå phong, tuaân theo Tung Boån Heä maø vieát ra.

Vua ban chieáu tuyeân caùo vôùi leâ daân raèng: Khuoân pheùp cuûa Ñaïo Laõo, nghóa ôû choã thanh hö. Di huaán cuûa Ñöùc Thích-ca lyù laø nhaân quaû, laáy luaän ñeå trieån khai giaùo lyù vaäy. Vì muoán daét daãn chuùng sanh maø laäp ra caùc toâng phaùi, laøm lôïi ích cho theá gian. Nhöng söï höng thaïnh cuûa ñaïi ñaïo baét ñaàu töø xöa, nguoàn goác ban ñaàu khoâng coù neâu danh, söï nghieäp cao lôùn maø bieåu hieän coù hình theå, vöôït qua löôõng nghi maø vaän haønh, oâm muoân vaät maø nuoâi döôõng. Cho neân vieäc cai trò ñaát nöôùc trôû neân thuaàn hoøa chaát phaùt. Coøn söï höng khôûi cuûa Phaät giaùo ôû beân Taây Vöïc, töø thôøi Ñoâng Haùn truyeàn sang Trung Hoa, giaùo ñieån truyeàn khaép ra nhieàu nôi, vieäc baùo öùng chaúng phaûi moät. Gaàn ñaây söï suøng tín laïi caøng saâu roäng. Ngöôøi muoán ñöôïc phöôùc ôû ngay ñôøi, hoïa thì lo sôï ôû töông lai. Do ñoù maø ngöôøi coøn ñaém chìm trong theá tuïc, nghe ñaïo Huyeàn toâng thì cöôøi lôùn. Ngöôøi öa thích ñieàu laï nghe chaân ñeá maø tranh nhau quy veà. Luùc ñaàu ñao khôûi xöôùng ôû choán laøng xaõ, sau ñoù vöôn tôùi trieàu ñình. Caøng khieán cho kinh ñieån trôû neân khaùc tuïc, söï vi dieäu hôn heát nhöõng giaùo ñieån tröôùc kia.

Traãm sôùm toái thöôøng lo nghó xa xoâi ñeán chí ñaïo, nghó tö caùch tröôùc ñaây thöôøng bò troùi buoäc bôûi pheùp taéc. Huoáng chi traãm voán laø truï coät cuûa nöôùc nhaø neân phaûi khôûi xöôùng leân. May nhôø phöôùc loäc cuûa Thöôïng Ñöùc maø daân chuùng trong nöôùc ñöôïc ñaïi ñònh, cuõng laïi nhôø coâng ñöùc cuûa phaùp voâ vi, neân môùi ñöôïc phaùp maàu môû mang khai hoùa ôû ñaây. Töø nay veà sau vieäc thieát trai cuùng döôøng laäp haïnh ôû nôi giaûng luaän. Baäc Ñaïo Só nöõ Quan coù theå ôû tröôùc taêng ni khai hoùa ñaïo maàu ôû caùc nôi toân troïng

phong caùch cuûa toå toâng xua tan moïi chöôùng khí. Baáy giôø, taêng chuùng trong caùc kinh aáp ñeàu ñeán.

Baøi bieåu chöông cuûa vua vöøa ban ra, Phaùp sö cuõng daâng bieåu thöa

raèng:

Phaùp Laâm nay tuoåi haïc ñaõ cao, môùi gaëp ñöôïc thôøi thaùi bình thaïnh

trò. Khi söùc ñaõ veà chieàu môùi gaëp ñöôïc vò vua Thaùnh anh minh. Troäm nghe! Con gaëp ñöôïc ñieàu laønh lieàn hieán daâng leân cho cha mình. Beà toâi coù ñieàu thieän thì taát seõ daâng cho vua. Ñaïo thaàn töû ñoái vôùi vua cha daùm ñaâu khoâng taän taâm baøy toû. Ñieàu gì maø cha thöôøng khuyeân baûo con, thì con ñaâu daùm laøm ñieàu baát nghóa. Keû só neáu bieát can ngaên baïn beø thì thaân khoâng lìa vieäc toát. Phaùp Laâm tuy döï vaøo haøng xuaát gia, nhöng vaãn xeáp vaøo haïng beà toâi, neân coù phaïm ñieàu gì cuõng khoâng daùm che giaáu maø khoâng trình baøy ra kính nhaän.

Chieáu thö raèng: Quoác gia voán nhôø pheùp nöôùc luaät vua maø ñöôïc beàn vöõng. Thoåi ngoïn gioù cuûa Toân Toå, phôi baøy kinh ñieån cuûa ngöôøi tröôùc. Boá caùo khaép nhaân daân trong nöôùc ñeàu ñöôïc hay bieát. Khieán cho boïn Ñaïi Só ôû treân taêng ni, chu toaøn theo chieáu chæ ñaâu daùm choáng cöï. Noi theo khuoân pheùp cuûa Laõo Töû maø cai trò ñaát nöôùc, söûa ñoåi vieäc nhaø. Caùc ñieàu chöông ñeàu caûm phuïc cuõng khoâng thay ñoåi. Chí cao thanh hö khoâng ñoàng vôùi ñôøi, khoâng laäp Quaùn vuõ, khoâng laõnh ñoà chuùng ôû trong choã khieâm haï ñeå giöõ toaøn chaân, aån ñöùc lôùn ñeå nuoâi taùnh. Ngöôøi coù trí thaáy ñoù thì cho laø Trí. Keû ngu thaáy vaäy thì baûo laø ngu. Neáu chaúng phaûi laø Loã Tö Khaáu thì khoâng ai bieát ñöôïc. Nay Ñaïo Só khoâng tuaân theo phaùp taéc, maëc aùo ñoäi maõo nhö boïn Huyønh Caân. Ñoù voán chaúng phaûi laø con chaùu cuûa Laõo Töû, laøm caùc vieäc taø thuaät cuûa Tam Tröông, boû dieäu moân cuûa nguõ thieân. Laïi ñoàng vôùi caùc caâu chöông cuù ngaïo maïn cuûa Tröông Vuõ. Töø thôøi Haùn Nguïy ñeán nay, thöôøng ñem quyû ñaïo bieán hoùa ôû trong coõi Dieâm-phuø naøy. Doái gaù laøm con chaùu cuûa Laõo Töû, thaät laø maàm moùng cuûa taø ñaïo. Neáu ñaët treân taêng ni thì sôï raèng phaøm thaùnh loän laïo khoù phaân, seõ toån haïi cho vieäc cai trò nöôùc nhaø. Neáu khoâng trình taáu leân, thì laøm sao bieåu loä heát caùi tình cuûa beà toâi. Cung kính sao luïc ñaïo kinh vaø caùc söû cuûa Haùn Nguïy thì ñeàu laø vieäc Phaät tröôùc Ñaïo sau, nhö theá thì khoâng sai traùi vaäy. Cuùi mong Thieân töø duõ loøng xem nghe. Xin trình taáu leân.

Vua cho vôøi Quan Trung thö thò lang laø Saàm Vaên Boån tuyeânkhaåu

saéc raèng: Noùi vôùi chuùng taêng raèng, chieáu leänh ñaõ haï roài. Neáu cuõng khoâng phuïc. Nöôùc coù nghieâm leänh, Phaùp sö aên chay giöõ giôùi, cho neân noùi vôùi chuùng taêng raèng:

Vua ôû taïi Cöûu truøng, dung nhan Ngaøi khoù maø thaáy ñöôïc. Giaû nhö muoán keùo aùo chaët caàu cuõng khoâng do ñaâu maø laøm ñöôïc. Neáu chöa baèng Chuûng Vuõ, Khuaát Nguyeân Theâ Hoaøng ôû choã hoang daõ, keát coû lan maø maëc, töï soáng ñôøi thanh baïch.

Ñeán thaùng chín muøa thu nieân hieäu thöù möôøi ba coù Hoaøng Caân Taàn Theá Anh gioûi caùc vieäc y phöông teá leã, neân ñem taøi thuaät ra ñeå dua nònh theo thôøi, neân ñöôïc loøng cuûa Tröõ Haäu, beøn leùn taâu caùc baøi luaän cuûa Phaùp sö, cho laø huûy baùng Hoaøng toäc, cheâ bai ngöôøi tröôùc, mang toäi voïng thöôïng.

Vua nghe beøn noåi giaän, sa thaûi taêng ni. Ra leänh cho ñoà chuùng y theo lôøi di giaùo, laø phaùp Laâm huûy baùng toâng heä cuûa traãm. Neáu khoâng tröøng trò, thì khoâng coù hình phaùp quoác gia laø gì. Nay Phaùp sö muoán vöôn ñoâi caùnh bay leân ñeå ñeán taän trôøi xanh. Khoâng ñôïi truy xeùt maø haõy ñöa ñeán nha phuû. Boïn Quan laïi thöøa leänh chuùa Thöôïng beøn tra hoûi Phaùp sö, baét nhoát ôû chaâu ñình. Quan Tö Khoâng laø Mao Minh Toá, thöôøng ñöùng laâu nhìn Phaùp sö thanh thaûn trong choán u nhaøn neân laøm thô noùi vôùi Phaùp sö raèng:

*An nhieân trong lao nguïc Chaúng maøng vieäc töû sanh Môùi nghieäm caây trong nuùi Môùi bieát baäc kyø taøi*

Phaùp sö cuõng laøm thô maø taï raèng:

Baàn ñaïo thöùc taùnh ngu muoäi, neân khoâng daùm töï thò, maø chæ möôïn maáy lôøi vaên veû cuoàng giaûn, kính daâng leân hieàn giaû. Vì chöa coù theå töï vaãn, neân coøn chuùt hôi thôû, maø töôùng coâng laïi ban cho thanh ngoaïn, thì Laâm naøy cuõng cam ôû maõi choán giam caàm naøy. Xin noùi ra vaøi lôøi hö huaán naøy:

raèng:

*Tieáng than ñeâm u uaån Baøy ra noãi khoå cuøng Taïi nay ta thaát theá*

*Uoång cuøng vôùi ngöôøi xöa Coû daày khoù thaáy trôøi Tuøng xa deå gaëp gioù Nhaân noùi maø ñaéc yù*

*Ai traùnh choán cuøng thoâng*

Mao Minh Toá khi ñoïc thô cuûa Phaùp sö thì kinh dò voâ cuøng, than Than oâi! Thaät laø bieát quaù treã.

Thaùng möôøi muøa Ñoâng naêm Quyù Hôïi, nhaân ôû chuøa Höng Thieän coù thieát trai môøi Phaùp sö, Phaùp sö vieát thö taï raèng:

Loøng thaønh nhaän thoï cuùng döôøng cuûa trieàu ñình, duø chaúng phaûi traân löông myõ vò thì cuõng laø höông phaán lan phaàn. Ñaây cuõng laø aån loøng nhaân töø khoan thöù saâu xa. Ñeâm muøi vò maø nuoâi döôõng thaân hö huyeãn naøy. Thaät laø may laém, may laém.

Cuùi mong ñaïi chuùng döøng moïi haønh ñoäng ñeå cuøng höôûng thoï an laønh vaäy.

Phaùp Laâm naøy thaät baát taøi nhaän thoï cuûa taêng chuùng. Cuøng nöông töïa maø khoâng theå töï dung. Cuõng khoâng phaûi laø ngöôøi coù taøi ñöùc vöôït hôn moïi ngöôøi, chôït thaân naøy taøn luïi, khoâng theå hoøa hôïp vôùi nhau, troïn chæ lo khoâng coù toäi traïng, moân ñoà laïi phaûi quyø goái ngaâm daøi phuùng ñieáu thì hoå theïn cho vong hoàn vaäy.

Theá neân bieát duø ngöôøi uoáng röôïu say söa maø tieát thaùo tuøng baùch cuõng vaãn coøn giöõ saïch trong. Laøm cho buøn daäy soùng maø sen queá muøi höông caøng thanh khieát, Phaùp Laâm naøy ñaâu ñöôïc laø ngöôøi nhö vaäy! Ñaõ vaäy maø nhaân luùc nhaøn roãi laøm thô suy xeùt vieäc ñôøi, thì cuõng laø huûy baùng baäc trung só, laïi ñeå cho keû haï ngu daãm leân daáu veát. Vaø laïi ñeå cho ngöôøi giöõ chaân keùo ñuoâi, thì laøm sao maø thanh thaûn ñöôïc! Vaû laïi, baäc ñaït nhaân khoâng mong caàu danh lôïi. Ngöôøi ñaïi ñaïo giöõ troïn khí tieát, thì cho duø suoái trong gieáng laëng vaãn khoâng theå ño löôøng ñöôïc. Neân môùi ñem söï taêm toái ôû choán naøy maø laøm tieâu maát tieáng taêm ôû hang vaéng, xua tan ñaùm maây traéng phuû che. Nhaøn du ôû choán thoâng xanh, sôùm thaáy Tueä Uyeån, toái gaëp thieàn laâm. Maø quanh naêm suoát thaùng buoâng tình theo caûnh vaät beân ngoaøi. Nguyeän naøy chöa ñuû bao truøm heát caûnh giôùi. Nhöng ngöôøi coù toäi naøy nghó ñem heát töø chöông lyù leõ, buùt möïc thoâ thieån ñeå noùi heát loøng mình, thì thöôùc traéng deã phieàn maø taác loøng khoù heát vaäy.

Ñeán thaùng möôøi, muøa Ñoâng naêm Bính Thaân. Vua ban saéc cho Quan Kinh Boä Thöôïng Thô Löu Ñöùc Uy, Leã Boä Thò Lang Coâ Ñöùc Phaân, Thò Ngöï Söû Vi Toâng, Quan Tö Khoâng Mao Minh Toá v.v….ñeán taïi khaùm ñöôøng, maø hoûi Phaùp sö raèng:

Ngöôøi ñaõ caïo toùc söûa taâm, moïi vieäc neân giöõ ñieàm tónh. Xuaát gia xaû tuïc phaûi kheá lyù voâ vi. Neân aån tích tu töù thieàn, taâm thöïc haønh saùu ñoä.

Ñem heát caën baõ cuûa Ñaïo Nho, Maëc, tuaân theo tinh hoa baùn, maõn, thaønh hoa, sao phoùng taâm trong chín coõi, anh taâm trong nguõ ñieån, daãn roäng tam giaùo. Töø luùc thaêng traàm trò ñaïo, neâu ñuû möôøi vua. Neâu leân söï hôn keùm veà suøng kính. Hoaëc thuaät laïi ñaïo Phaät tröôùc sau. Luùc ñaøm luaän veà thaày troø Thích-ca, Laõo Töû. Roäng baøy möôøi duï chín chaâm, ñaày ñuû khí

thaønh ñaïo quaû. Lôøi noùi thaønh tín bò huûy hoaïi thì roõ raøng bò quaû baùo. Lu- aän baøn nhaân vaät thì traûi qua heát caùc saùch vôû. Vieäc laàm loãi cuûa Ñaïo gia, Taêng só laøm sao maø bieát thôø Phaät. Quy taâm thì giöõ loøng trong saùng. Soaïn luaän caên khôûi, quen baøi xích ngoaïi ñaïo, thì ngöôøi toäi phaûi chòu laáy.

Phaùp sö ñaùp raèng: Phaùp Laâm nghe: Nhaát thieát chuûng trí hieäu laø Taát-ñaït-ña, traûi qua soá kieáp nhieàu nhö buïi nhoû maø öùng sinh. Ngöôøi hieàn trí thì theo hoïc maø soi saùng khaép nôi: Hoaëc môû baøy cho ngoaïi ñaïo. Hoaëc laïi hieän laøm nho laâm, öùng theo ñoàng loaïi maø khuyeán duï. Tuøy theo hình loaïi khaùc nhau maø hoùa ñoä. Veà sau môùi xöng laø Voâ Thöôïng Só hieäu laø Thieân Trung Thieân. Löu daáu khaép coõi Ta-baø, giaùo phaùp truyeàn khaép caùc coõi nhieàu nhö caùt soâng. Hoaëc laø nöông an thieàn ngoä ñaïo, tueä giaûi maø khai saùng, cho ñeán duøng thaàn thoâng noùi phaùp khai hoùa ñoä ngöôøi. Nhöng vì cô duyeân ngoä ñaïo cuûa chuùng sanh khaùc nhau, cho neân khai taâm Baùn giaùo, Maõn giaùo, môû ñaïo Nhaát thöøa, Tam thöøa. Tuøy caên cô moãi loaøi maø lyù giaûi. YÙcuõng do ñaây. Cho neân Phaät khieán trong möôøi hai thôøi thì moät thôøi hoïc ngoaïi ñieån, ñeàu muoán hoï quy phuïc maø daét daãn keû tuïc. Duyeân caïn ñaõ saâu, thì duøng lôøi aùi ngöõ ñoàng söï, theá neân trong “Noäi ñieån thoâng hoïc luaän” cheùp: Phaøm ôû treân trôøi thì thaønh töôïng, thaønh maët trôøi maët traêng tinh dò khaùc thöôøng. Döôùi maët ñaát thì bieán hình thaønh soâng nuùi maø khí coù ñoäng tónh. Vaät ñaõ vaäy thì ngöôøi cuõng nhö theá, cho neân theå hieän dung nghi ñaïo haïnh, ñaàu troøn aùo vuoâng. Ñem duïng cuûa taùnh tình, aâm buoàn thaûm maø döông thö thaùi.

Taâm haïnh thì coù söï ham muoán khaùc nhau, ñoàng cho neân saâu caïn ngu hieàn cuõng khaùc. YÙ nghó taâm nieäm cuõng phaân ra cuoàng, thaùnh. Môû ra caùc giaùo loä ñöôøng taét, khoùc ñeán baïc ñaàu vaãn chöa thoâi. Saéc tô moãi thôøi ñeàu thay ñoåi, ñem loøng töø bi thöông khaép chuùng sanh. Ñeâm taâm tín giaûi lôïi khaép, chín coõi traêm nhaø ñeàu khôûi xöôùng. Leã laïc cuûa Nho giaùo Ñaïo giaùo, ñem cöûu tieân ñeå loaïn thaàn, vieäc ñaïo troáng khoâng, maø ñem saùu kinh laøm maát ñöùc. Ñem hình dung khaùc laïc maø luaän bieän doïc ngang. Ñem lôøi cuûa Khoång Töû laøm löu nhöôïc muõ nhaø Nho. Chuyeân moân thì nhuït chí do chöông cuù. Vaên chöông thì laàm loãi do khinh baïc. Ngöôøi tuïc thì laáy hö voâ laøm noäi ñieån. Keû taêng thì ñem saùch ngoaøi laøm thí duï. Giöõ tieåu tieát thì boû ñi roäng lôùn, tu theo Ñaïi ñaïo thì boû Tyø-ni. Caùc tueä só thì laáy kieâu ngaïo laøm ñaïo phöôùc chí toân. Ngöôøi tu thieàn thì giöõ gìn trí tueä, phaân nhieân dò hoïc thì khoù maø thaéng lôøi noùi. Caùc vieäc thì thích nghi, haù cho khoâng tu taäp? Thích ñoàng vôùi aùc laï, giöõ chaët meâ laàm laâu ngaøy cuõng do ñaây. Ngoân töø ít thì tri thöùc cuõng khoâng nhieàu, haù nhö nöûa vaên nöûa chaát, vöøa tuïc vöøa chaân, xem heát caùc saùch, lao lung caùc ngheà. Chæ coù

baäc Naêng nhaân chuûng trí bao truøm xöa nay. Coù ngöôøi ôû vöông xaù, thöû duøng bí maät chaên traâu, Phaïm Chí ôû röøng caây Thaùi töû Kyø-ñaø. Nhöõng ñieàu chöùng nghieäm thì raát nhieàu, khoù maø neâu baøy tæ mæ heát ñöôïc. Cho neân, Ñoàng töû Thieän Taøi ñi tham caàu tri thöùc maø khoâng bieát chaùn. Tröôûng Giaû Kyø vöïc chí thích hoïc maø thoâng hieåu, löôïng xeùt maø khoâng boû moät maûy buïi, vì tích ñöùc roäng nhö nuùi, khoâng rôi moät gioït nöôùc, nhoùm thaønh bieån trí roäng lôùn. Roài coù Long Thoï khí lôùn, vaø Maõ Minh ñöùc cao, môû mang ñaïo phaùp moät thôøi, truyeàn phaùp caû ngaøn naêm. Laïi coù Ñaïo An thöùc soi cao nhö ñænh. Phaùp lan bieän luaän coøn löu saùng ñôøi sau. Ngaøi Taêng Hoäi töø khí thanh cao, Tueä Vieãn thaàn thaùi röïc rôõ ñoù ñeàu laø baäc laõnh tuï ñi tröôùc, cuøng caûnh tieán cho haønh giaû ñôøi sau vaäy. Haù chæ coù Phöông Soùc môùi coù nhieàu taøi naêng kheùo leùo. Coøn Tröông Hoa laø ngöôøi noåi tieáng hoïc roäng maø thoâi sao. Nghe raèng: Muoái ñoû goïi thì cheâ baát thöùc, boà caâu traéng bay leân thì cöôøi baát tri. Coøn coù ngöôøi thoâng hieåu hoïc khaép thì haàu nhö khoâng coù söï hoå theïn naøy. Troäm nghe, ñöùc maø bao truøm trong ngoaøi, thì caùc thöù taø vaïy sôï neùp phuïc. Lyù giaûi cuøng taän ñaïi tieåu, tuøy caên cô maø höôùng hoäi. Neáu tieåu giaùo chöa thoâng, thì tueä phaåm khoâng ñuû. Ngoaïi hoïc coù thieáu thì giôùi thieân coøn phaïm. Theá neân kheùo trau chuoát vaên töø, thì voán thaønh ñöùc boán bieän. Neáu thanh vaän vi dieäu hoøa nhaõ thì thaät laø döï vaøo phöông naêm minh. Nhöng maø kinh Hoa Nghieâm thì quôû traùch hoïc roäng. Phaùp Hoa thì raên vieäc gaàn guõi. Töï tænh ngoä voâ chaáp maø laïi khaùc vôùi kia sao? Khoâng töï khoe laø Tònh Danh maø kieâu caêng vôùi ñôøi. Muoán giuùp söùc chaân ñaïo maø nöông nhôø Chaùnh giaùc. Coøn Ñieàn Quaân duøng kyõ nhaïc haï toïa maø coøn coù luùc cöùu giuùp. Ngöôøi nöôùc Teà coù chuùt thuaät toaùn, coøn coù theå töï söûa ñoåi. Huoáng chi ngöôøi maøi giuõa vaên chöông ñeå noi theo ñaïo ñöùc cuûa caùc Toå. Ñaõ ñoàng vôùi vaøng ñaù truùc tô, ñeàu laø nhöõng aâm thanh vui veû vaäy. Caùc loaïi quaû traùi ñeàu laø muøi vò vöøa mieäng. Thí duï nuùi cao duï cho Sô ñòa, thuaän vôùi Nan thaéng cuûa theá gian. Phong löu khoâng rôi rôùt, vaên chöông ôû ñaây sao? Cuõng khieán cho chö taêng vaø tuïc ñieån khoâng bò hoang pheá ôû nôi goø vaéng. Baäc nho só bieát Phaät phaùp thì khoâng xem thöôøng giôùi ñònh. Cho neân noùi: Baäc Ñaïi só hoïc roäng, thoâng minh haù laïi heïp hoøi thuû cöïu vôùi ngöôøi sao! Nhöng Bieän Chaùnh caên khôûi do Phaùp Laâm soaïn coù lyù do.

Ñeán giöõa muøa Ñoâng nieân hieäu Vuõ Ñöùc thöù tö ñöôïc Ñaïo só Thanh

Hö Quaùn laø Lyù Troïng Khanh soaïn baøi vaên Thaäp Dò Cöûu Meâ. Vaø Löu Tieán Hæ soaïn Hieån chaùnh ñaúng luaän. Noùi veà vieäc khinh thöôøng Ñaïi Thaùnh, laøm môø toái sanh linh… voïng trích daãn kinh ñieån laáy traùi laøm phaûi. Laâm naøy ñaõ giaän boïn hoï khoâng hieåu bieát. Vì nghó toäi loãi cuûa hoï neân môùi roäng goùp nhaët “Cöûu löu luaän” thaønh “Baùt truïc”. Trình baøy ra tam giaùo

chí minh ñeå laøm lôïi cho ñaát nöôùc. Neâu thaäp Ñaïi laø yù muoán laøm roõ söï toân suøng. Caên cöù vaøo saùch söû maø bieän giaûi tröôùc sau. Ñem lôøi huaán caùo ñeå laøm roõ söï kính troïng toân sö. Duøng ngöôøi duï ñeå baùc boû möôøi dò cuûa hoï. Laáy chín chaâm ñeå phaù boû chín meâ. Haøo khí caên baûn cuûa ñaïo thì ñeàu coù khuoân pheùp. Ñem loøng tín phaù taø ñaïo, nhöng Phaùp Laâm ñaõ xöa coù soaïn “Ñaïo só nguïy Maâu töû Teá” noùi roõ veà vieäc ñaïo Phaät, ñaïo Khoång, ñaïo Laõo ñeàu cuøng quy taâm, vì sao laïi töï giöõ cho mình. Roài khi lyù phuø hôïp, söï thu- aän theo thì thanh baïch roõ raøng. Caên baûn ñaõ roõ thì muoân vieäc ñeàu ñöôïc.

Boïn Ñöùc Uy v.v... laïi hoûi Phaùp sö raèng:

Trong luaän “Troïng khanh öu lieät”. Ñieàu thöù chín trong möôøi ñieàu, laø baøi vaên “Tieán Hæ Hieån Chaùnh”, chæ coù moät truïc, cuõng khoâng voïng trình baøy nhöõng ñieàu toát xaáu, roäng daãn ñeá vöông, vì sao nhöõng lôøi bieän laïi loän xoän lung tung nhö theá. Giaû söû trích daãn giaûi cho ngöôøi coù hoïc, maø trình baøy nhöõng töø ngöõ luoáng doái, voïng trình baøy, khai só, Nho sinh toaøn khoâng coù thaät luïc, laø muoán ñem vieäc ngaøy nay ñeå roõ vieäc ngaøy xöa, yù coù choã chöa phaûi. Nay phaûi trình baøy cho roõ raøng khoâng ñöôïc che daáu.

Phaùp sö ñaùp: Laâm naøy nghe noùi!

Vì sao coù söï traùi phaûi, laø noùi roõ lôøi cuûa Tö Maõ, Töû Maëc, Haøn Laâm thuoäc baøi phuù cuûa Döông Huøng. Laàn löôït coù boïn Huyeàn Vi, Caûnh Cô truyeàn baù maïnh meõ ôû ñöông thôøi. Ñoù laø theo lôøi cuûa Tuaån Hoa, Xung Maïc ngaøy tröôùc, noùi roõ ngoân töø cuûa Toâng naøy ngaøy xöa, khuoân pheùp ñaõ nhö vaäy, Laâm laøm sao maø noùi khaùc ñöôïc. Neáu khoâng möôïn ñaây ñeå môû toâng, thì laøm sao laáy choã taø ñaïo ñeå neâu baøy tam giaùo. Cho neân luùc saùng laäp tam giaùo, do ñaây baøy ra maø laäp luaän, keá ñeán laøm saùng roõ chín chaâm, traû lôøi thuyeát cuûa Troïng Khanh. Trong ñoù cuõng coù caùc söï meâ hoaëc töø tröôùc ñeán nay. Nhaân ñoù ñem luaän ñeå giaûi thích cho thoâng suoát. Veà sau ñeán giöõa muøa nieân hieäu Vuõ Ñöùc thöù taùm, vua Cao Toå ñích thaân ñeán Quoác hoïc, luùc saép haønh leã cuùng teá, môùi trình baøy tam giaùo ñaày ñuû. Baáy giôø, caû hai chuùng thoâng nhaân Vaân La ñeàu nhoùm hoïp ñoùn röôùc, caùc vò taøi gioûi cuûa naêm boä vaân taäp nhieàu nhö sao trôøi treân chieáu nghóa.

Khi ñoù, coù Phan Dieân Hoaøng Caân môùi voïng taáu tröôùc sau, taâu vôùi vua Cao Toå raèng:

Thaùi töû Taát-ñaït khoâng theå thaønh Phaät. Saùu naêm caàu ñaïo môùi ñöôïc thaønh Phaät, ñaây laø ñaïo coù coâng naêng sanh ra Phaät. Phaät do ñaïo maø thaønh, Ñaïo laø thaày cuûa Phaät. Phaät laø ñeä töû cuûa ñaïo.

Beøn daãn trong kinh Phaät raèng: Caàu ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân. Laïi noùi raèng: “Theå giaûi ñaïi ñaïo, phaùt voâ thöôïng yù” v.v…

Baáy giôø, coù sö Thích Tueä Thöøa chuøa Thaéng Quang, hoïc nghieäp

saâu xa, taøi cao hôn ñôøi. Khi ôû trong quaân thì tích löông maëc giaùp, khi nöôùc nhaø coù giaëc thì ñeàu ñeán caàu vieän. Khi ñöôïc hoûi veà vieäc khai toâng thì lieàn voã nuùi goõ ñaù, lieàn vieát lôøi “Taû Huyeàn Haø”. Kieâm baøi töø cuûa Thoå Phi Long. Nghóa lyù cao saâu maø truyeàn baù roäng raõi. Khoâng coù lôøi naøo maø khoâng öùng cô. Ngöôøi naøy ñaõ khieán Chuùa thöôïng suy nghó laïi, caùc quan leã baùi. Baây giôø, boïn cöûu tieân ngoaïi ñaïo ñeàu thuùc leã ôû ngoaøi cöûa ngoï moân. Boïn Tam Ñoång Hoaøng Caân nghe ngoùng roài noùi ra. Phaùp Laâm cuõng duyeân theo ñaây maø luaän nghò, laïi choïn ra caùc saùch Phaät ñaïo tröôùc sau giaûi thích veà thaày troø Thích-ca, Laõo Töû.

Laïi laøm baøi “Baùc Dòch” trình leân raèng:

Sau ñôøi Haäu Haùn, ôû Trung Nguyeân hoaøn toaøn chöa coù loøng tin. Ñeán ñôøi Taán, Nguïy ngöôøi daân moïi rôï moät phaàn coù loøng tin. Trong Troïng Khanh Luaän cheùp: Trong bia ñaù coù noùi nöôùc Taây Vöïc cuøng Taêng Tröøng Ñaïo nhaân, nhôø ñaây maø Phaät phaùp ôû ñaây ñöôïc höng thaïnh.

Löu Tieán Hæ noùi: Töø Taây Vöïc truyeàn ñeán Trung Hoa qua ñaát naøy chöa hoaøn toaøn coù loøng tin. Töø Dieâu Thaïch veà sau, ngoïn gioù Hoà thoåi sang môùi baét ñaàu höng thaïnh.

Phaùp Laâm do ba ngöôøi naøy neân khoâng theå im laëng. Beøn kheùo roäng trình baøy cho Quaân Vöông, caùc quan ñeàu kính Phaät ñoä taêng. Duøng ngoân töø ñoái ñaùp laøm roõ söï luoáng doái cuûa ngoaïi ñaïo. Sau baøy toû raèng loøng tin phaû boû giao baùo, ñeå chæ cho Troïng Khanh, neâu roõ keát quaû cuûa thieän aùc, giuùp hoï söûa ñoåi.

Nhöng Troïng Khanh v.v... vaên tuy coù hai maø söï coù nhieàu ñieàu. Giaû nhö saùch phaùp Laâm coù taùm quyeån, cuõng vaãn laø löôïc baùo. Ngaøy nay chuùa thöôïng roõ caùc vieäc chaùnh taø, töø ñoù maø höng hieån Sa-moân, toân suøng thích giaùo. Haù laø daùm ñem vieäc ngaøy nay maø so saùnh vôùi ngöôøi xöa. YÙ coù söï sai laàm nhöng lyù soá thì roõ raøng, thaät laø chính xaùc.

Boïn Ñöùc Uy v.v... laïi hoûi Phaùp sö raèng:

Trong phaàn thöù nhaát cuûa luaän coù noùi! Ñôøi Ñaïi Ñöôøng vua gaëp baäc thaùnh thì chaép tay. Chuoäng ngöôøi hieàn ñöùc maø laøm vieäc chaùnh. Quyù baäc nhaân ñöùc maø trôû neân thuaàn löông. Phaät giaùo vaø Ñaïo giaùo coát ôû söï chaùnh tín, chaúng phaûi noùng naûy, gaáp ruùt. Töø laâu muoán trình baøy maø chöa duï, neân coøn nhöõng ñieàu thaéc maéc. Vaäy thì ñieàu ñoù coù thaät khoâng, Phaùp sö neân trình baøy laïi roõ raøng. Nay Thaùnh thöôïng coù xem qua, vaên tö coù choã coøn chöa roõ caàn giaûng laïi khoâng?

\* Phaùp sö ñaùp: Phaùp Laâm nghe! Khi Nho giaùo cöùu giuùp thì, ngöôøi ít bieát toân nghinh. Ñaïo Phaät, ñaïo Laõo laøm lôïi ích cho muoân vaät thì keû ngu coøn nghi. Cho neân möôïn lôøi treân ñeå laøm roõ nhöõng ñieàu chöa daãn

duï. Baäc hoïc roäng nhôø ñaây maø xöôùng leân coâng ñöùc nhieäm maàu naøy. Vaäy neân noùi: Tuaãn chuùa thôø cha meï laáy trung hieáu laøm ñaàu. Toaøn thaân vieãn haïi thì ñaïo ñöùc ñöôïc toân troïng. Cöùu khoå lôïi sanh, thì loøng töø bi. Luoân giöõ loøng trung hieáu, môùi coù theå laøm lôïi ích cho nöôùc nhaø. Haønh ñaïo laäp ñöùc coù theå truyeàn baù thaân danh. Höng khôûi taâm Ñaïi bi, coù theå cöùu giuùp chuùng sanh, cöùu giuùp chuùng sanh thì aân ñöùc ban ñeàu khaép trong saùu ñöôøng. Truyeàn baù thaân danh töùc laøm hieån vinh phaùp moân. Nöôùc nhaø ñem coâng ñöùc naøy maø bao goàm caû saùu hôïp. Cho neân laáy trung hieáu ñeå giaùo huaán theá tuïc. Ñem ñaïo ñöùc laøm phöông thuaät ñeå giöõ thaân, haønh ñaïo töø bi ñeå chôû che muoân vaät, cuõng gioáng nhö trôøi coù tam quang, moãi quang ñeàu caân xöùng vôùi ñöùc cuûa noù. Nhö ñaûnh coù ba chaân, moãi chaân ñeàu coù coâng naêng cuûa noù. Tam giaùo ñoàng tuaân thì muoân söï ñeàu toát ñeïp vaäy.

Nay Chuùa thöôïng ôû ngoâi cao toái thöôïng, loøng cung kính Ñaïo Voâ vi, Vaên chöông thoâng minh ñeàu hieåu roõ khoâng caàn daãn duï. Nhöng vì boïn Troïng Khanh goác taø kieán saâu xa, khieán cho Ñaïo phaùp thaùnh thieän chöa thaám nhuaàn heát. Cho neân möôïn yù cuûa Taân chuû ñeå xöôùng leân khuoân pheùp naøy. Noùi ra lôøi laønh ñeå neâu cao vieäc aáy.

Con nhö hoûi raèng: Hoaøng Thöôïng chöa roõ coù theå trình baøy khoâng?

Thì xin xem roõ vaên töï ñeàu coù phaân ra roõ heát. Ñöùc Uy v.v... laïi hoûi Phaùp sö raèng:

Trong phaàn thöù hai cuûa luaän coù noùi! Xeùt caùc saùch söû töø xöa thì bieát vieäc nho hoïc ñôøi tröôùc, khoâng nghe teân linh baûo, chöa ghi thuyeát cuûa Thieân Toân. Laïi voïng xöng laø thoâng suoát, roäng cheá ra trai nghi, maø khoâng thaáy ñöôïc choã thieát yeáu. Chæ tham caàu tieân thuaät, danh hieäu Ñaïo Só khoâng bieát töø ñaâu ñeán. Lôøi noùi xa xoâi nhö vaäy thaät khoâng bieát goác gaùc töø ñaâu. Nhöng ñaïo giaùo thì noùi söï vi dieäu cuûa linh baûo, bí maät ôû taïi huyeàn ñaøi. Laõo giaùo thì luaän bieän thaàn cuûa Thieân Toân laø Ñaïi La cung kính chaép tay, roài cheá ra ba nguyeân möôøi chaân. Ñaây chính laø caùch xuaát ly. Laø nghi thöùc saùu trai baût phaåm. Haù laïi laø phöông thuaät tham caàu. Danh cuûa Ñaïo Só coøn nhö theá. Nhöõng lôøi nhö theá ñaõ laâu daøi vaäy.

Ngöôøi Hoà baùc boû söï toân suøng cuûa trieàu ñình, chaúng phaûi vì söï toân kính cuûa nöôùc nhaø, moân ñoà naêm laàn nghe chöa vöôït hôn ba chöông. Löôùi trôøi meânh moâng, thöa maø chaúng loït.

Phaùp sö ñaùp: Phaùp Laâm nghe raèng!

Ñieån thì coù chín ñaàu hai maét, Vaên thì kim thieân hoûa Ñeá. Moâ laø Baïch Taàn Xích Haùn, Chí laø ba Quoác hai kinh. Ñoù goïi laø Taû söû Höõu söû, kyù söï kyù töø. Ñaây laø lôøi tröïc buùt tröïc ngoân, khoâng hö voïng, khoâng luoáng

doái. Cho neân Ngoâ chuû Toân Quyeàn hoûi raèng: Quan thöôïng thö leänh laø Haùm Traïch raèng:

Tieân coù phaùp linh baûo. Theá coøn Ñaïo giaùo naøy thì nhö theá naøo?

Haùm Traïch thöa: Phaùp linh baûo ñoù, moät laø khoâng coù teân tuoåi ñeå nöông theo. Hai laø khoâng coù nôi choán ñeå thaønh ñaïo. Coøn Ñaïo giaùo xuaát xöù töø hang coác vaéng veû, con ngöôøi chaúng bieát ñöôïc, thaät laø choã thaâm sôn maø laïm noùi, chaúng phaûi baäc Thaùnh cheá ra.

Ngoâ chuû kheùo nghe lôøi ñoái ñaùp, laïi hoûi:

Danh hieäu Thieân Toân xuaát xöù töø kinh Phaät, ñoù laø troäm yù cuûa Ñaïo Thaùnh ta sao?

Vì sao xeùt trong nguõ kinh chaùnh söû cuûa Tam Hoaøng ñeán nay, ñeàu khoâng cho laø rieâng chæ coù Thieân Toân soáng treân coõi trôøi. Nhöng töø thôøi Chu Coâng, Khoång Töû ñaõ ñaët ra leã phaùp, sau ñònh thi thô, vì vaäy trong naêm ñieån ba phaàn khoâng thaáy xöng laø Ñaïi-la. Caùc vua ñôøi tröôùc cuõng khoâng nghe cuùng teá Thieân Toân. ÔÛ ñieän Ñoan Cuûng cöûu Hoa chæ goïi laø Ñaïi Ñaïo. ÔÛ cung Thoáng ngöï thaát AÙnh, coù Ñaïo giaùo bieän luaän noùi veà Thieân Toân, caùc nhaø hieàn trieát noùi veà linh baûo. Ñaây laø chuyeän ñaïo thính ñoà thuyeát (ñaàu ñöôøng xoù chôï), ñaâu ñaùng y cöù. Nhöõng loaïi saùch quanh co ngoõ taét ñoù chaúng phaûi laø saùch ñöôïc coâng nhaän. Laïi coù caùc söï tích trai nghi kieåu cheá coù theå tìm ñoïc. Khoâng theå naøo trình baøy ra heát. Ñoù ñeàu laø do boïn Tam Tröông nguïy soaïn, Tu Tónh noùi doái, baùc boû nhö trong luaän Phaùp Laâm ñaõ noùi.

Laïi danh hieäu Ñaïo Só laø do Ñaïo giaùo duøng tröôùc, khoâng phaûi laø teân Hoøa thöôïng. Beân Nho giaùo chöa coù lôøi bieän luaän. Vì sao?

Trong Dieâu thö coù noùi raèng: Baét ñaàu töø ñôøi Haùn Nguïy veà sau ñaõ coù Phuø Dieâu, ñeàu goïi chuùng taêng laø Ñaïo Só. Ñeán thôøi Nguïy Thaùi Vuõ coù moät boïn taø ñaïo troäm xöng laø Ñaïo Só, laïi ñoåi laø Saùi töûu. Ñaây coù leõ laø söï öùc ñoaùn cuûa Phaùp Laâm, maø chính trong söû saùch coù noùi roõ. Laïi trong “Ban Coá Haùn Thö Vaên Ñeá Truyeän” vaø “Phieân Nhaïc Quan Trung Kyù”, trong “Keâ Khang Hoaøng Phuû Maät Cao Só Truyeän” vaø “Phoûng Phuï Laõo v.v...” ñeàu khoâng coù noùi Haø Thöôïng Coâng keát coû laøm am thaát maø hieän thaàn bieán xöù. Caùc vieäc ñeàu laø luoáng doái, khoâng coù trong saùch vôû. Chæ laø voïng ñem vaên chöông ma taïo thaønh pho quyeån. Ñeán nay chuùa Thöôïng cung kính hoûi ñaïo ôû taïi trieàu, Cöûu toäc, Toân thaân bình an caû traêm hoï. Thaät coù theå boû ñi ueá thuaät cuûa Tam Tröông, môû mang dieäu moân cuûa nguõ thieân. Phaùp Laâm nay vì haáp taáp maø phaïm thöôïng, cuùi mong Chuùa thöôïng minh xeùt. Neáu khö khö maø töø choái thì sôï laøm cho Thaùnh ñeá trôû thaønh hoân quaân. Cuùi mong ñeán muoân laàn, xin daâng nhöõng lôøi queâ muøa naøy leân

Thaùnh thöôïng. Neáu ñöôïc naïp thoï thì mong ñöôïc lôïi ích thaät cao saâu.

Ñöùc Uy v.v... laïi hoûi Phaùp sö raèng:

Trong phaàn thöù ba cuûa luaän coù noùi raèng! Vua Cao Toå nhaø Löông ñeå taâm nôi kinh ñieån nhaø Phaät, caàu phuùc maø xaû thaân. Vua Tuøy Vaên Ñeá gaùnh vaùc töù sanh, laøm röôøng coät cho Tam baûo. Heát loøng gìn giöõ chaùnh phaùp. Khoâng huûy phaïm toân dung. Nhö theá thì chöùa laønh tích phöôùc seõ gaëp ñieàu an vui, maø xa lìa tai öông. Côù sao, nhaø Nguïy thì maáy ñôøi ngöï ôû beân ngoaøi, nhaø Chu thì maáy vua ñeàu truyeàn töï, nhaø Löông thì bò naïn lôùn luùc coøn treû, nhaø Tuøy thì chæ môùi hai ñôøi lieàn maát, cho neân bieát Thieân Ñaïo khoâng thieân vò, lieàn thaønh nhöõng lôøi luoáng doái. Hoïa daâm phöôùc thieän, maø noùi thaät sai laàm. Vì sao laïi laøm cho ñôøi bò toån haïi. Ngöôøi suøng kính thì thoï maïng khoâng laâu daøi, tôùi lui voâ chöøng, moïi vieäc ñaõ hieån nhieân, ñeán ñi töï traùi ngöôïc, cuõng ñuû thaáy ñaây laø luoáng doái.

Phaùp sö ñaùp raèng:

Phaùp Laâm coù nghe! Ñaïo giaùo luùc ban ñaàu haù chæ noùi roõ ba baùo.

Nho Toâng luùc sô khôûi ñaâu chæ baøy moät ñôøi.

Cho neân Troïng Ni môùi ñaùp lôøi Quyù Loä raèng: Sanh laø vieäc cuûa ngöôøi, oâng coøn chöa bieát. Cheát laø vieäc cuûa quyû thaàn oâng laøm sao bieát ñöôïc. Trong “Vieân Hoaèng Haäu Haùn” Thö coù noùi raèng: Ñaïo gia coù ra töø Laõo Töû, Laõo Töû thì laáy thanh hö ñaïm baïc laøm chính. Laøm thieän laùnh aùc laø giaùo lyù. Nuoâi döôõng vôï con duøng laøm saùch buøa. Hoïa phöôùc baùo öùng ñeàu trong moät ñôøi. Ñaây chæ laø lôøi noùi caïn côït chôù chaúng phaûi luaän ñaøm xa xoâi gì. Cho neân neáu vui vôùi ñieàu nghi lôùn, huyeãn hoaëc saâu xa thì nhö baäc Thöôïng Thaùnh ñôøi Ñöôøng Ngu nuoâi döôõng Chu Quaân, Haï Ngu thì sanh ra vua Thuaán. Nhan Hoài laø baäc Ñaïi hieàn maø phaûi cheát yeåu. Thöông Thaàn cöïc aùc maø ñöôïc noái doõi. Ñaïo chích ngang taøng baïo ngöôïc maø höôûng phöôùc troïn ñôøi. Di Teà laø baäc Chí nhaân maø cheát ñoùi. Tröông Thang laøm quan taøn aùc maø baûy ñôøi con chaùu ñeàu laøm quan. Tyû Can laø beà toâi trung chaùnh maø phaûi chòu caét moå. Caùc vò nhö treân ñaây thaät khoâng theå keå heát. Ñeàu laø meâ hoaëc nghi ngôø cho neân laø thöôøng tình caû. Cì vaäy baäc Ñaïi giaùc cuûa ta môùi rieâng xöng hieäu laø Bieán Tri. Xöôùng roäng boán sanh, trình baøy ba baùo. Laø muoán khieán cho baøy söï nghi ñeå hieån loä chaùnh giaùo. Löu laïi phaû ñieäp trình baøy roõ raøng ñaày ñuû nhöõng lôøi vaøng. Cho neân trong kinh coù noùi:

Coù nghieäp hieän ra khoå thì coù quaû baùo, khoå ñau. Coù nghieäp hieän ra khoå maø coù quaû baùo an vui, coù nghieäp hieän ra vui thì coù quaû baùo an vui, coù nghieäp hieän ra vui maø coù quaû baùo ñau khoå, coù leõ laø do phöôùc dö chöa heát, ñieàu aùc chöa nhaän chòu. Hoaëc toäi loãi ñôøi tröôùc vaãn coøn, maø duyeân

laønh ñaõ phaùt. Nhö tro phuû löûa ñaâu theå noùi khoâng coù löûa? Neáu trong choã toái maø tìm aâm thanh neân bieát chaéc chaén seõ coù. Vaû laïi thieän aùc khoâng roõ raøng, cuõng gioáng nhö maët trôøi thieáu aùnh saùng, baùo öùng ñeàu coù trôû veà. Khi Kình ngö maát thì caùc sao hieän ra. Chæ xeùt ôû phaàn caûm thoâng, ñuû roõ nguyeân nhaân cuûa thieän aùc, theá neân Tieâu Döông Chu Nguïy coù theå khoâng nghó maø töï mình giaûi thích ñöôïc.

Ñöùc Uy v.v... laïi hoûi Phaùp sö raèng:

Phaàn thöù tö cuûa luaän coù noùi raèng: Ñôøi vua Cao Toå Vuõ Hoaøng Ñeá döôøng nhö vua ban chieáu roài môùi coù soaïn luaän. Ñeán nay caùc vua ñeàu toân suøng Laõo Ñam laøm goác. Tuaân phuïng töø ñoù môùi ban saéc xeáp Ñaïo Laõo ôû treân heát. Nay Phaùp sö vì sao laïi coá choáng laïi chieáu vaên. Toäi coá huûy phaïm chuyeän chaúng phaûi nhoû, phaûi trình baøy roõ raøng. Khoâng ñöôïc luoáng theâm bôùt nhöõng ñieàu hö hoaëc.

Phaùp sö ñaùp: Laâm naøy soaïn luaän vaên, boån duyeân töø ñôøi Löu, Lyù, thaät chaúng phaûi töø luùc coù chieáu leänh veà sau. Ñoù laø do taùm naêm tröôùc, chæ vì thuïy hieäu chöa thi haønh. Töø luùc saùng laäp ra goïi laø Hoaøng Ñeá, laàn löôït y theo Haùn Söû maø laøm Thaùi Thöôïng Hoaøng. Sau thaáy Ñeá thuïy ñaõ ban haønh, môùi ghi laø Ñaïi Vuõ. Xin tìm ñoïc luaän quyeån thöù tö, coù chæ ra ñöùc ñoä hieån nhieân. Nhöng buùt kyù trong taùm naêm ñuû bieát khoâng phaûi sai laàm. Leõ naøo daùm coâng nhieân huûy baùng chieáu thö veà sau. Tìm hö maø traùch thaät, toâi cuõng choã trôû veà. Xin xeùt laàn löôït seõ phaân bieät söï trong saïch.

Ñöùc Uy v.v... laïi hoûi: Phaàn thöù naêm cuûa luaän noùi raèng! Theo Y Dieâu Tröôøng Khieâm Lòch cheùp: Phaät ra ñôøi naêm giaùp Daàn ñôøi Chaâu Chieâu Vöông, ñeán naêm Nhaâm thaân vua Muïc Vöông môùi dieät ñoä. Nhöng vì sao ngaøi Phaùp Hieån laïi truyeàn raèng: Phaät sanh vaøo thôøi Thaùnh AÂn Vöông. Ruùt ôû trong baøi kyù veà Töôïng chaùnh phaùp noùi laø: Naêm Chu Bình Vöông thì Phaät ñaûn sanh. Ngaøi Ñaïo An soaïn luaän laïi noùi chính xaùc laø ñôøi Hoaøn Vöông. Tröông Phoøng sao luïc laïi thì kieân quyeát noùi vaøo ñôøi Trang Ñaïi. Cho neân bieát thì vieäc truyeàn thuaät raát traùi ngöôïc loän xoän, khoâng theå naøo y cöù, hieån baøy tröôùc sau, xa gaàn laïi khaùc nhau.

Phaùp sö ñaùp: Toâi nghe raèng! Ñöùc Ñaïi Thaùnh öùng sanh voán laø ñeå ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh, ngöôøi khoâng caên duyeân thì chaúng gaëp. Cho neân trong kinh noùi raèng:

Phaät noùi moät thöù tieáng, tuøy theo loaøi maø hieåu. Luaän veà aâm thanh ñaõ nhö vaäy, thì ngöõ theå cuõng theá, nhöng truyeän kyù coù noùi roõ, chaúng phaûi laø khoâng coù lyù leõ. Nay, Phaùp Laâm caên cöù ôû nhieàu nhaø. Tröôùc laø neâu baøy caùi ñuùng thaät roài sau môùi noùi caùi sai laàm. Y theo Phaùp sö Ñaøm Moâ Toái ngöôøi nöôùc Nguïy, Phaùp sö Thöôïng Toång ñôøi Teà vaø Baùc só Tu Lòch

Dieâu Tröôøng Nhöôïng, v.v... ñôøi Tuøy. Laïi caên cöù vaøo “Chu Muïc Thieân Töû Truyeän” “Chu Thö Dò Kyù”, baøi töïa “Tieàn Haùn Löu Höôùng Lieät Tieân Truyeän” “Tinh Coå Cöïu Nhò Luïc” “Haäu Haùn Phaùp Boån Noäi Truyeän” vaø “Truyeän Nghò Phaùp Vöông Boån Kyù”

Ngoâ Thöôïng thö leänh Haùm Traïch v.v... y cöù theo kinh A-haøm thì xeùt Phaät ñaûn sanh vaøo ñôøi Chu Cô thöù naêm laø naêm Chieâu Vöông Haø leân ngoâi, töùc naêm Quyù Söûu thöù hai möôi ba, ngaøy möôøi laêm thaùng baûy. Khi aáy, Boà-taùt hieän hình voi traéng maø giaùng thaàn, töø cung trôøi Ñaâu-suaát thaùc sanh vaøo cung vua Tònh Phaïn, Ma-da phu nhaân lieàn thoï thai.

Cho neân trong saùch “Haäu Haùn Phaùp Boån Noäi Truyeän” coù noùi:

Vua Minh Ñeá Phaùp sö Ma-ñaèng raèng! Ngaøy thaùng Phaät ñaûn sanh coù theå bieát ñöôïc khoâng?

Ngaøi Ma-ñaèng thöa:

Phaät ñaûn sanh vaøo ngaøy möôøi laêm thaùng baûy naêm Quyù Söûu, gaù thöùc aám vaøo buïng Ma-da, töùc laø naêm naøy vaäy. Ñeán naêm Giaùp Daàn ñôøi Chu Chieâu Vöông thöù hai möôi boán, ngaøy muøng taùm thaùng tö, ôû trong vöôøn Laâm-tyø-ni döôùi caây Ba-la, Boà-taùt töø söôøn beân phaûi ñaûn sanh.

Trong Kinh Phoå Dieäu cheùp:

Luùc Phaät ñaûn sanh, khaép nôi ñeàu phaùt ra aùnh saùng röïc rôõ chieáu khaép caû theá giôùi Tam Thieân.

Trong “Chu Thö Dò Kyù” cheùp:

Naêm Giaùp Daàn, ñôøi Chieâu Vöông thöù hai möôi boán, nhaèm ngaøy muøng taùm thaùng tö. Khi aáy caùc soâng suoái, ao hoà boãng nhieân daâng leân. Gieáng khoâ, suoái caïn cuõng ñaày ngaäp nöôùc. Cung ñieän, nhaø cöûa, soâng nuùi thaûy ñeàu rung chuyeån. Trong ñeâm khoâng khí coù naêm maøu saéc, nhaäp vaøo trong thaùi hö roài bieán khaép boán phöông, choã taän cuøng laøm thaønh maøu xanh hoàng.

Vua Chieâu Vöông lieàn hoûi Quan Thaùi Söû laø Toâ-do raèng: Ñaây laø ñieàu laønh gì?

Toâ-do ñaùp:

Coù baäc Ñaïi Thaùnh vöøa haï sanh ôû phöông Taây, cho neân hieän ra ñieàm naøy.

Chieâu Vöông hoûi:

Ñoái vôùi daân chuùng trong nöôùc thì nhö theá naøo? Toâ-do thöa:

Ngay baây giôøi thì khoâng coù choã khaùc. Ñeán moät ngaøn naêm sau, thanh giaùo kia môùi ñeán Trung Quoác.

Chieâu Vöông lieàn sai ngöôøi khaéc bia ñaù ghi lôøi naøy, choân ôû phía

tröôùc ñeàn thôø trôøi ôû ngoaïi oâ phía Nam. Phaät ñaûn sanh cuõng chính vaøo naêm naøy.

Ñeán naêm Nhaâm Thaân, naêm Chieâu Vöông thöù hai möôi boán, nöûa ñeâm ngaøy muøng taùm thaùng tö vöôït thaønh xuaát gia, neân kinh Thuïy ÖÙng cheùp: Naêm Thaùi töû möôøi chín tuoåi, nöûa ñeâm ngaøy muøng taùm thaùng tö ngöôøi trôøi lieàn nhìn qua cöûa soå, chaép tay noùi raèng:

Baây giôø chính laø luùc neân ñi. Nhaân ñoù sai goïi ngöïa ñem ñeán ñeán roài leân ñöôøng, cuõng chính laø vaøo naêm naøy.

Ñôøi vua Chu thöù saùu laø Muïc Vöông, huùy laø Maõn. Vaøo ngaøy taùm thaùng hai naêm Quyù Muøi nieân hieäu thöù hai, baáy giôø Phaät ba möôi tuoåi vöøa thaønh ñaïo.

Neân trong kinh Phoå Dieäu cheùp:

Boà-taùt ngoài thieàn, khi sao vöøa xuaát hieän saùng rôõ thì boãng nhieân ñaïi ngoä. Ñaây chính laø vaøo naêm naøy.

Vaøo ngaøy raèm thaùng hai naêm naêm Nhaâm thaân ñôøi vua Chu Muïc Vöông thöù naêm möôi hai, baáy giôø Phaät baûy möôi chín tuoåi môùi dieät ñoä.

Kinh Nieát-baøn cheùp:

Ngaøy raèm thaùng hai laø luùc Phaät nhaäp Nieát-baøn, phaùt ra caùc thöù aùnh saùng, maët ñaát rung chuyeån, aâm thanh vang ñeán trôøi Höõu Ñaûnh. AÙnh saùng bieán khaép coõi Tam thieân.

Trong “Chu thö dò kyù” cheùp:

Khi vua Muïc Vöông leân ngoâi vaøo naêm Nhaâm Thaân thöù naêm möôi hai, nhaèm ngaøy raèm thaùng hai. Trôøi vöøa saùng, gioù boãng nhieân thoåi ma- ïnh laøm caây coái nhaø cöûa ñeàu gaõy ñoå, soâng nuùi maët ñaát thaûy ñeàu rung chuyeån. Ñeán giôø ngoï thì trôøi toái maây ñen. Höôùng Taây coù möôøi hai laèn caàu voàng, töø höôùng Nam baéc thoâng qua, suoát ñeâm khoâng tan.

Vua Muïc Vöông hoûi Thaùi sö Hoã Ña raèng:

Ñoù laø ñieàm gì? Hoã Ña ñaùp:

Phöông Taây coù baäc Ñaïi Thaùnh ñaõ dieät ñoä neân töôùng suy hieän ra. Phaät nhaäp Nieát-baøn cuõng chính vaøo naêm naøy. Baét ñaàu ñaûn sanh ôû

Taây Vöïc vaøo naêm Giaùp daàn ñôøi vua Chieâu Vöông thöù hai möôi boán ñeán nay. Laø naêm Kyû Hôïi nieân hieäu Trinh Quaùn thöù möôøi hai ñôøi Ñöôøng. Ñaõ traûi qua moät ngaøn saùu traêm möôøi taùm (1.618) naêm.

Trong Phaùp Hieån Truyeän cheùp:

Phaät ñaûn sanh vaøo thôøi vua Thaùnh AÂn. Nhöng Phaùp Hieån tuy töøng ñi du giaùo hoùa ôû nöôùc ngoaøi, nhöng truyeän cuõng khoâng theå y cöù. Naêm thaùng sai bieät lôùn neân chöa ñuû ñeå laøm tin.

Laïi ngaøi Ñaïo An noùi töø naêm AÁt söûu cho ñeán naêm Giaùp Daàn thì Phaät ñaûn sanh, cuõng khoâng coù caên cöù roõ raøng, chöa ñuû chöùng nghieäm. Laïi trong “Töôïng Chaùnh Chi Kyù” cuõng ít thaáy coù baèng chöùng ñeå y cöù. Ngaøi Ñaïo An soaïn luaän caên cöù theo lôøi kyù cuûa ngaøi La-thaäp. La-thaäp laøm baøi kyù ñoù, laø nöông theo ngaøi An Theá Cao, ngaøi An Theá Cao ôû taïi thaønh Laïc Döông ñôøi Haùn Hoaøn Ñeá maø phieân dòch kinh taïng. Caên cöù theo thôøi ngöôøi caàm buùt thì thôøi vua Hoaøn Vöông. Nhöng ngaøi La-thaäp töø ñaàu nhaø Taàn ñeán nay, ngaøi An Theá Cao töø ñôøi Haùn veà tröôùc, hai vò Ñaïi sö caùch nhau ba traêm naêm. Cuøng tin töôûng nöông theo maø laøm baøi kyù. Chaúng phaûi laø luaän cuûa ngaøi Ñaïo An soaïn ra coù laàm laãn, maø do loãi cuûa ngöôøi truyeàn laïi. Laïi vaøo ñôøi Tuøy, hoïc só phieân dòch ñôøi Tuøy laø Phí Tröôøng Phoøng noùi.

Phaät ñaûn sanh vaøo thôøi vua Trang Vöông, Thí Tröôøng Phoøng noùi Nhò Trang ñoàng thôøi, Chu Trang Vöông naêm thöù möôøi, töùc laø Loã Trang naêm thöù baûy vaäy. Nhöng caên cöù theo haèng tinh laøm chöùng nghieäm ñeå noùi Phaät ñaûn sanh thì chöa bieát haèng tinh rieâng do vieäc khaùc.

Phaùp Laâm caên cöù theo Vaên-thuø-sö-lôïi Nieát-baøn kinh cheùp:

Sau khi Phaät dieät ñoä sau hai traêm naêm möôi (250) naêm, ngaøi Vaên- thuø ñeán nuùi Tuyeát, giaùo hoùa cho naêm traêm (500) vò tieân, sau ñoù trôû veà boån Quoác, phaùt ra aùnh saùng röïc rôõ khaép theá giôùi roài nhaäp Nieát-baøn. Ñieàm laønh Haèng tinh töùc laø vaøo thôøi naøy. Tröôøng Phoøng noùi ngaøy taùm thaùng hai Phaät ñaûn sanh. Ñoù chính laø thaùng tö chöù khoâng phaûi thaùng hai. Lôøi Tröôøng Phoøng phaùn quyeát ñoù, laø chöa xeùt cuøng taän nguoàn goác. Vì sao?

Tröôøng Phoøng noùi:

- Nhaø Chu laáy thaùng möôøi moät laøm thaùng gieâng. Noùi thaùng hai chính laø thaùng tö ngaøy nay. Tuy laø noùi thaùng hai nhöng cuoái cuøng laø thaùng tö. Coøn xeùt theo boä Xuaân Thu thì tính naêm theo naêm cuûa Loã Trang Coâng, coøn thaùng thì laáy theo thaùng cuûa Chu Vöông, Haèng tinh voán laø ñieàm laønh xuaát hieän vaøo thôøi nhaø Chu, neân caên cöù vaøo ngaøy thaùng ñôøi Chu.

Tröôøng Phoøng noùi raèng:

Phaät ñaûn sanh vaøo ngaøy muøng taùm thaùng hai naêm thöù möôøi ñôøi vua Trang Vöông. Thaät laø sai laàm lôùn. Neáu noùi thaùng hai thì khoâng neân luaän veà sao.

Tröôøng Phoøng laïi noùi:

Phaät muøng taùm thaùng tö gaù vaøo thai baø Ma-da, ñoù laø noùi veà thaùng cuûa nhaø Chu. Khi ñaûn sanh cuõng theo chu kyø cuûa nhaø Chu. ÔÛ ñaây noùi

SOÁ 2051 - LAÂM PHAÙP SÖ BIEÄT TRUYEÄN, Quyeån Trung 713

thaùng hai cuõng khoâng ñuùng. Neáu theo lòch nhaø Chu laáy thaùng möôøi moät laøm thaùng gieâng, thì Nhö Lai khoâng sanh vaøo thaùng hai. Phaøm ngöôøi thaùng gieâng thuï thai thì ñeán thaùng möôøi môùi sanh. Thaùng tö thuï thai thì thaùng gieâng môùi sanh. Khi Phaät haï sanh thì cuõng gioáng nhö ngöôøi ñôøi, neân thaùng baûy thuï thai thì ñeán thaùng tö môùi sanh.

“Vöông Thieäu Teà Chí” coù cheùp:

Thaùng tö cuûa nhaø Chu chính laø thaùng saùu nhaø Haï (Chu Haï phaûi coù hai chöõ Thöôïng Haï thì môùi phaân bieät ñöôïc). Laáy ñaây maø suy ra thì Phaät sanh thaùng tö, phaûi thoï thai vaøo thaùng baûy. Coøn noùi thaùng saùu laø laáy theo thôøi tieát. Tuy ñaõ qua thaùng baûy nhöng roát cuoäc thuoäc veà thaùng saùu. Neáu tin lôøi Vöông Thieäu noùi thì khoâng sai.

Tröôøng Phoøng laïi noùi:

Vaøo thaùng hai naêm Quyù Hôïi ñôøi Chu Tueä Vöông thöù möôøi moät. Khi sao saùng xuaát hieän thì Phaät hoaùt nhieân thaønh ñaïo. Ñaây cuõng laø sai laàm lôùn. Vì sao?

Xeùt theo saùch “Löu Höôùng Coå Cöïu Nhò Luïc” cheùp:

Thôøi Chu Tueä Vöông thì ñaõ daàn baét ñaàu coù Phaät giaùo. Moät traêm naêm möôi naêm sau, Laõo Töû môùi noùi “Nguõ Thieân” vaên, neáu cho baét ñaàu töø thôøi Chu Vöông môùi thaønh Phaät, thì khoâng phuø hôïp vôùi kinh giaùo nhö ñaõ truyeàn ôû Kinh ñoâ Laïc Döông. Laïi tính Tueä Vöông töùc chaùu cuûa Trang Vöông. Laáy naêm Quyù Hôïi maø suy thì caùch nhau chæ ba möôi naêm, khoâng phuø hôïp vôùi luùc môùi thaønh Phaät. Kinh giaùo ñaõ ñeán Trung Hoa, Nhö Lai hoùa ñaïo ôû theá gian boán möôi chín naêm. Ngaøi Ca-dieáp kieát taäp laïi sau khi Phaät dieät ñoä. Phaùp moân daàn daàn ñi veà höôùng Ñoâng chính laø vaøo thôøi nhaø Chu. Lôøi cuûa Löu Höôùng thaät khoâng coù sai laàm. Tröôøng Phoøng sao luïc laïi neân khoâng ñaùng y cöù. Neân hieåu laø baäc Thaùnh öùng hieän khoâng coù phöông lyù thì khoù maø suy tính öôùc ñoaùn. Huoáng chi Ñoâng Taây caùch trôû nieân ñaïi xa xoâi. Laïi gaëp luùc saùu nöôùc ngang doïc, Taàn Sôû giao tranh. Veà nieân kyû thì khoâng ít söï sai laàm, ngöôøi laøm lòch thì nhieàu nhaø, neân caøng coù söï sai traùi theâm bôùt khaùc nhau, ai cuõng cho yù cuûa mình laø chæ Nam, nay Phaùp Laâm chæ noùi sô veà söï thaáy nghe cuûa mình, ñeå laøm roõ caùc söû luïc, trình baøy sô löôïc nhöõng ñieàu xa gaàn, neâu baøy söï chính xaùc tröôùc sau vaäy.

(Ñöôøng Hoä Phaùp, Sa-moân Phaùp Laâm Bieät Truyeän - Quyeån Trung).